

## BUILDINGS LANDSCAPES 252

When the king heard this, drowsiness overcame him and he slept and presently awaking, called for the candles. So they were lighted and he sat down on his couch and seating Shehrzad by him, smiled in her face. She kissed the earth before him and said, "O king of the age and lord of the time and the day, extolled be the perfection of [God] the Forgiving One, the Bountiful Giver, who hath sent me unto thee, of His favour and beneficence, so I have informed thee with longing after Paradise; for that this which thou wast used to do was never done of any of the kings before thee. As for women, God the Most High [in His Holy Book] maketh mention of them, [whenas He saith, 'Verily, men who submit [themselves unto God] and women who submit] and true-believing men and true-believing women and obedient men and obedient women and soothfast men and soothfast women [and long-suffering men and long-suffering women and men who order themselves humbly and women who order themselves humbly and charitable men and charitable women and men who fast and women who fast] and men who guard their privities and women who guard their privities [and men who are constantly mindful of God and women who are constantly mindful, God hath prepared unto them forgiveness and a mighty recompense]. (172).It chances whiles that the blind man escapes a pit, ii. 51..? ? ? ? ? b, The Merchant's Wife and the Parrot dccccclxxx.When the king heard this, he was certified that the youth was his very son; so he cried out at the top of his voice and casting himself upon him, embraced him and wept and said, "Had I put thee to death, as was my intent, I should have died of regret for thee." Then he cut his bonds and taking his crown from his head, set it on that of his son, whereupon the people raised cries of joy, whilst the trumpets sounded and the drums beat and there befell a great rejoicing. They decorated the city and it was a glorious day; the very birds stayed their flight in the air, for the greatness of the clamour and the noise of the crying. The army and the folk carried the prince [to the palace] in magnificent procession, and the news came to his mother Behrjaur, who came forth and threw herself upon him. Moreover, the king bade open the prison and bring forth all who were therein, and they held high festival seven days and seven nights and rejoiced with a mighty rejoicing; whilst terror and silence and confusion and affright fell upon the viziers and they gave themselves up for lost..By Him whom I worship, indeed, I swear, O thou that mine eye dost fill, ii. 213..Then he sent for the old man, the Muezzin, and when the messenger came to him and told him that the Commander of the Faithful sought him, he feared the denunciation of the damsel and accompanied him to the palace, walking and letting wind (44) as he went, whilst all who passed him by laughed at him. When he came into the presence of the Commander of the Faithful, he fell a-trembling and his tongue was embarrassed, [so that he could not speak]. The Khalif laughed at him and said to him, "O elder, thou hast done no offence; so [why] fearest thou?" "O my lord," answered the old man (and indeed he was in the sorest of that which may be of fear,) "by the virtue of thy pure forefathers, indeed I have done nought, and do thou enquire of my conduct." The Khalif laughed at him and ordering him a thousand dinars, bestowed on him a sumptuous dress of honour and made him chief of the Muezzins in his mosque..? ? ? ? ? How long shall I thus question my heart that's drowned in woe? I'm mute for my complaining; but tears speak, as they flow..? ? ? ? ? n. The Man and his Wilful Wife dcxxviii.With this the Cadi's wrath redoubled and he swore by the most solemn of oaths that I should go with him and search his house. "By Allah," replied I, "I will not go, except the prefect be with us; for, if he be present, he and the officers, thou wilt not dare to presume upon me." And the Cadi rose and swore an oath, saying, "By Him who created mankind, we will not go but with the Amir!" So we repaired to the Cadi's house, accompanied by the prefect, and going up, searched high and low, but found nothing; whereupon fear gat hold upon me and the prefect turned to me and said, "Out on thee, O ill-omened fellow! Thou puttest us to shame before the men." And I wept and went round about right and left, with the tears running down my face, till we were about to go forth and drew near the door of the house. I looked at the place [behind the door] and said, "What is yonder dark place that I see?" And I said to the sergeants, "Lift up this jar with me." They did as I bade them and I saw somewhat appearing under the jar and said, "Rummage and see what is under it." So they searched and found a woman's veil and trousers full of blood, which when I beheld, I fell down in a swoon..It chanced one day that they sallied forth to stop the way and fell in upon a caravan in the night; but the people of the caravan were on their guard; so they joined battle with the robbers and overcame them and slew them and the boy fell wounded and abode cast down in that place till the morrow, when he opened his eyes and finding his comrades slain, lifted himself up and rose to walk in the way. Presently, there met him a man, a treasure-seeker, and said to him, 'Whither goest thou, O youth?' So he told him what had betided him and the other said, 'Be of good heart, for that [the season of] thy fair fortune is come and God bringeth thee joy and solace. I am one who am in quest of a hidden treasure, wherein is vast wealth. So come with me, that thou mayst help me, and I will give thee wealth, wherewith thou shalt provide thyself thy life long.' Then he carried the youth to his dwelling and dressed his wound, and he abode with him some days, till he was rested; when he took him and two beasts and all that he needed, and they fared on till they came to a precipitous mountain..? ? ? ? ? ab. Story of the King's Son and the Ogress v.When a year had elapsed, there came to the city a ship, wherein were merchants and goods galore. Now it was of their usage, from time immemorial, that, when there came a ship to the city, the king sent unto it such of his servants as he trusted in, who took charge of the goods, so they might be [first of all] shown to the king, who bought such of them as befitted him and gave the merchants leave to sell the rest. So he sent, as of wont, one who should go up to the ship and seal up the goods and set over them who should keep watch over them..I abode in my house, ill, a whole month; after which I went to the bath and coming out, opened my shop [and sat selling and buying as usual], but saw no more of the man or the woman, till, one day, there stopped before my shop a young man, [a Turcoman], as he were the full moon; and he was a sheep-merchant and had with him a bag, wherein was money, the

price of sheep that he had sold. He was followed by the woman, and when he stopped at my shop, she stood by his side and cajoled him, and indeed he inclined to her with a great inclination. As for me, I was consumed with solicitude for him and fell to casting furtive glances at him and winked at him, till he chanced to look round and saw me winking at him; whereupon the woman looked at me and made a sign with her hand and went away. The Turcoman followed her and I counted him dead, without recourse; wherefore I feared with an exceeding fear and shut my shop. Then I journeyed for a year's space and returning, opened my shop; whereupon, behold, the woman came up to me and said, 'This is none other than a great absence.' Quoth I, 'I have been on a journey;' and she said, 'Why didst thou wink at the Turcoman?' 'God forbid!' answered I. 'I did not wink at him.' Quoth she, 'Beware lest thou cross me;' and went away..Then said she to the villager's son, 'Know that I am the woman whom thy father delivered from harm and stress and whom there betided from thee of false accusation and frowardness that which thou hast named.' And she craved pardon for him and he was made whole of his sickness. [Then said she to the thief, 'I am she against whom thou liedst, avouching that I was thy mistress, who had been stoned on thine account, and that I was of accord with thee concerning the robbing of the villager's house and had opened the doors to thee.' And she prayed for him and he was made whole of his sickness.] Then said she to [the townsman], him of the tribute, 'I am she who gave thee the [thousand] dirhems and thou didst with me what thou didst.' And she craved pardon for him and prayed for him and he was made whole; whereupon the folk marvelled at her oppressors, who had been afflicted alike, so God (extolled be His perfection and exalted be He!) might show forth her innocence before witnesses..12. Asleep and Awake cclxxi.The servant said no more to him, but, when it was morning, he acquainted a number of the king's servants with this and they said, 'This is an opportunity for us. Come let us assemble together and acquaint the king with this, so the young merchant may lose favour with him and he rid us of him and we be at rest from him.' So they assembled together and going in to the king, said to him, 'We have a warning we would give thee.' Quoth he, 'And what is your warning?' And they said, 'Yonder youth, the merchant, whom thou hast taken into favour and whose rank thou hast exalted above the chiefs of the people of thy household, we saw yesterday draw his sword and offer to fall upon thee, so he might slay thee.' When the king heard this, his colour changed and he said to them, 'Have ye proof of this?' Quoth they, 'What proof wouldst thou have? If thou desire this, feign thyself drunken again this night and lie down, as if asleep, and watch him, and thou wilt see with thine eyes all that we have named to thee.'2. The Fisherman and the Genie viii.54. The Woman whose Hands were cut off for Almsgiving dcxli.Rehwan (Er), King Shah Bekht and his Vizier, i. 215..Three Men and our Lord Jesus, The, i. 282..Journeyman and the Girl, The, ii. 17..? ? ? ? ? a. The Adventures of Beloukiya ccclxxxvi.Abdulmelik ben Salih the Abbaside, Jaafer ben Yehya, and, i. 183..Then said El Aziz to the King of Baghdad, "I would fain speak a word to thee; but do thou not exclude from us those who are present. If thou consent unto my wish, that which is ours shall be thine and that which is incumbent on thee shall be incumbent on us, (121) and we will be to thee a mighty aid against all enemies and opposites." Quoth Ins ben Cais, "Say what thou wilt, O King, for indeed thou excellest in speech and attainest [the mark] in that which them sayest" So El Aziz said to him, "I desire that thou give thy daughter Mariyeh in marriage to my son El Abbas, for thou knowest that wherewithal he is gifted of beauty and loveliness and brightness and perfection and how he beareth himself in the frequentation of the valiant and his constancy in the stead of smiting and thrusting." "By Allah, O king," answered Ins ben Cais, "of my love for Mariyeh, I have appointed her disposal to be in her own hand; wherefore, whomsoever she chooseth of the folk, I will marry her to him."O son of Simeon, give no ear to other than my say, iii. 36..76 En Numan and the Arab of the Benou Tai dclx..? ? ? ? ? What had it irked them, had they'd ta'en farewell of him they've left Lone, whilst estrangement's fires within his entrails rage amain?.91. The Loves of Abou Isa and Curret el Ain dclxxviii.The prefect released the man and gave him back all that the thieves had taken from him; and he laid hands on the woman and the rest and took forth of the house treasures galore. Amongst the rest, they found the money-bag of the Turcoman sheep-merchant. The thieves they nailed up incontinent against the wall of the house, whilst, as for the woman, they wrapped her in one of her veils and nailing her [to a board, set her] upon a camel and went round about the town with her. Thus God razed their dwelling-places and did away from me that which I feared. All this befell, whilst I looked on, and I saw not my friend who had saved me from them the first time, whereat I marvelled to the utterest of marvel. However, some days afterward, he came up to me, and indeed he had renounced (130) [the world] and donned a fakir's habit; and he saluted me and went away..Fourteenth Officer's Story, The, ii. 183..Merouzi (El) and Er Razi, ii. 28..?STORY OF THE RICH MAN AND HIS WASTEFUL SON..When King Shah Bekht heard this, he said in himself, "How like is this story to my present case with this vizier, who hath not his like!" Then he bade him depart to his own house and come again at eventide..Some misconception seems to exist as to the story of Seif dhoul Yezen, a fragment of which was translated by Dr. Habicht and included, with a number of tales from the Breslau Text, in the fourteenth Vol. of the extraordinary gallimaufry published by him in 1824-5 as a complete translation of the 1001 Nights (224) and it has, under the mistaken impression that this long but interesting Romance forms part of the Book of the Thousand Nights and One Night, been suggested that a complete translation of it should be included in the present publication. The Romance in question does not, however, in any way, belong to my original and forms no part of the Breslau Text, as will be at once apparent from an examination of the Table of Contents of the latter (see post, p. 261), by which all the Nights are accounted for. Dr. Habicht himself tells us, in his preface to the first Vol. of the Arabic Text, that he found the fragment (undivided into Nights) at the end of the fifth Volume of his MS., into which other detached tales, having no connection with the Nights, appear to have also found their way. This being the case, it is evident that the Romance of Seif dhoul Yezen in no way comes within the scope of the present work and would (apart from the fact that its length would far overpass my limits) be a manifestly improper addition to it. It is, however, possible that, should I come across a suitable text of the work, I may

make it the subject of a separate publication; but this is, of course, a matter for future consideration..? ? ? ? ? Sans fault of mine, my blood and tears he shed and beggared me Of him I love, yet for himself gained nought thereby whate'er..The king took his wife, the mother of his sons, and what he might [of good] and saved himself and fled in the darkness of the night, unknowing whither he should go. When travel grew sore upon them, there met them robbers by the way, who took all that was with them, [even to their clothes], so that there was left unto each of them but a shirt and trousers; yea, they left them without victual or camels or [other] riding-cattle, and they ceased not to fare on afoot, till they came to a coppice, to wit, a garden of trees, on the shore of the sea. Now the road which they would have followed was crossed by an arm of the sea, but it was scant of water. So, when they came to that place, the king took up one of his children and fording the water with him, set him down on the other bank and returned for his other son. Him also he set by his brother and returning for their mother, took her up and passing the water with her, came to the place [where he had left his children], but found them not. Then he looked at the midst of the island and saw there an old man and an old woman, engaged in making themselves a hut of reeds. So he put down his wife over against them and set off in quest of his children, but none gave him news of them and he went round about right and left, but found not the place where they were..When she had made an end of her song and laid down the lute, Ishac looked fixedly on her, then took her hand and offered to kiss it; but she snatched it from him and said to him, 'Allah, O my lord, do not that!' Quoth he, 'Be silent. By Allah, I had said that there was not in the world the like of me; but now I have found my dinar (180) in the craft but a danic, (181) "for thou art, beyond comparison or approximation or reckoning, more excellent of skill than I! This very day will I carry thee up to the Commander of the Faithful Haroun er Reshid, and whenas his glance lighteth on thee, thou wilt become a princess of womankind. So, Allah, Allah upon thee, O my lady, whenas thou becomest of the household of the Commander of the Faithful, do not thou forget me!' And she replied, saying, 'Allah, O my lord, thou art the source of my fortunes and in thee is my heart fortified.' So he took her hand and made a covenant with her of this and she swore to him that she would not forget him..When the king heard the vizier's story, it pleased him and he bade him go to his house..? ? ? ? ? Yea, wonder-words I read therein, my trouble that increased And caused emaciation wear my body to a shred..? ? ? ? ? b. The Falcon and the Birds clii.Noureddin fell to kissing his hand and calling down blessings on him and said to him, "Know that I am a stranger in this your city and the completion of kindness is better than the beginning thereof; wherefore I beseech thee of thy favour that thou complete to me thy good offices and kindness and bring me to the gate of the city. So will thy beneficence be accomplished unto me and may God the Most High requite thee for me with good!" ["Fear not,"] answered Ahmed; "no harm shall betide thee. Go; I will bear thee company till thou come to thy place of assurance." And he left him not till he brought him to the gate of the city and said to him, "O youth, go in the safeguard of God and return not to the city; for, if they fall in with thee [again], they will make an end of thee." Noureddin kissed his hand and going forth the city, gave not over walking till he came to a mosque that stood in one of the suburbs of Baghdad and entered therein with the night..I swear by his life, yea, I swear by the life of my love without peer, iii. 21..The folk marvelled at this story with the utmost wonderment and the seventh officer said, "There befell me in Alexandria the [God-]guarded a marvellous thing, [and it was that one told me the following story]..Presently, up came the old woman, whereupon the young man sprang to his feet and laying hold of her, demanded of her the turban-cloth. Quoth she, "Know that I entered one of the houses and made the ablution and prayed in the place of prayer; and I forgot the turban-cloth there and went out. Now I know not the house in which I prayed, nor have I been directed (59) thereto, and I go round about every day till the night, so haply I may light on it, for I know not its owner." When the draper heard this, he said to the old woman, "Verily, Allah restoreth unto thee vhat which thou hast lost. Rejoice, for the turban-cloth is with me and in my house." And he arose forthright and gave her the turban-cloth, as it was. She gave it to the young man, and the draper made his peace with his wife and gave her raiment and jewellery, [by way of peace-offering], till she was content and her heart was appeased. (60).Lewdness, The Pious Woman accused of, ii. 5..When Sindbad the Sailor had made an end of his story, all who were present marvelled at that which had befallen him. Then he bade his treasurer give the porter an hundred mithcals of gold and dismissed him, charging him return on the morrow, with the rest of the folk, to hear the history of his seventh voyage. So the porter went away to his house, rejoicing; and on the morrow he presented himself with the rest of the guests, who sat down, as of their wont, and occupied themselves with eating and drinking and merry-making till the end of the day, when their host bade them hearken to the story of his seventh voyage. Quoth Sindbad the Sailor,.68. Haroun er Reshid and the three Poets ccclxxxvi.Quoth Selma to Selim, 'Hasten not to slay him, but ponder the matter and consider the issue to which it may lead; for whoso considereth not the issues [of his actions], fortune is no friend to him.' Then they arose on the morrow and occupied themselves with devising how they should turn away their mother from that man, and she forebode mischief from them, by reason of that which she saw in their eyes of alteration, for that she was keen of wit and crafty. So she took precaution for herself against her children and Selma said to Selim, 'Thou seest that whereinto we have fallen through this woman, and indeed she hath gotten wind of our purpose and knoweth that we have discovered her secret. So, doubtless, she will plot against us the like of that which we plot for her; for indeed up to now she had concealed her affair, and now she will forge lies against us; wherefore, methinks, there is a thing [fore-]written to us, whereof God (extolled be His perfection and exalted be He!) knew in His foreknowledge and wherein He executeth His ordinances.' 'What is that?' asked he, and she said, 'It is that we arise, I and thou, and go forth this night from this land and seek us a land wherein we may live and witness nought of the doings of yonder traitress; for whoso is absent from the eye is absent from the heart, and quoth one of the poets in the following verse..When the vizier returned to the king, the latter sought of him the story of the man whose caution slew him and he said, "Know, O august king, that.? ? ? ? ? b. The Second Officer's Story

dccccxxii. And the king bade him depart to his own house. Meanwhile, El Abbas betook himself to his father's camp, which was pitched in the Green Meadow, by the side of the Tigris, and none might make his way between the tents, for the much interlacement of the tent-ropes. When the prince reached the first of the tents, the guards and servants came out to meet him from all sides and escorted him till he drew near the sitting-place of his father, who knew of his coming. So he issued forth of his pavilion and coming to meet his son, kissed him and made much of him. Then they returned together to the royal pavilion and when they had seated themselves and the guards had taken up their station in attendance on them, the king said to El Abbas, "O my son, make ready thine affair, so we may go to our own land, for that the folk in our absence are become as they were sheep without a shepherd." El Abbas looked at his father and wept till he swooned away, and when he recovered from his swoon, he improvised and recited the following verses: 136. The History of Gherib and his Brother Agib dcxxiv. Then said he to Arwa, "What wilt thou that I do with them?" And she answered, saying, "Accomplish on them the ordinance of God the Most High; (119) the slayer shall be slain and the transgressor transgressed against, even as he transgressed against us; yea, and the well-doer, good shall be done unto him, even as he did unto us." So she gave [her officers] commandment concerning Dadbin and they smote him on the head with a mace and slew him, and she said, "This is for the slaughter of my father." Then she bade set the vizier on a beast [and carry him] to the desert whither he had caused carry her [and leave him there without victual or water]; and she said to him, "An thou be guilty, thou shalt abide [the punishment of] thy guilt and perish of hunger and thirst in the desert; but, if there be no guilt in thee, thou shalt be delivered, even as I was delivered." . . . . . e. The Fifth Voyage of Sindbad the Sailor dlvi. She comes in a robe the colour of ultramarine, iii. 190. Reshid (Haroun er) and the Woman of the Barmecides, i. 57. Presently, in came the draper, at the hour of evening prayer, and sitting down in the place where the old woman had prayed, looked about him and espied the turban. He knew it [for that which he had that day sold to the young man] and misdoubted of the case, wherefore anger appeared in his face and he was wroth with his wife and reviled her and abode his day and his night, without speaking to her, what while she knew not the cause of his anger. Then she looked and seeing the turban-cloth before him and noting the traces of burning thereon, understood that his anger was on account of this and concluded that he was wroth because it was burnt. As for Er Razi and El Merouzi, they made peace with each other and sat down to share the booty. Quoth El Merouzi, 'I will not give thee a dirhem of this money, till thou pay me my due of the money that is in thy house.' And Er Razi said 'I will not do it, nor will I subtract this from aught of my due.' So they fell out upon this and disputed with one another and each went saying to his fellow, 'I will not give thee a dirhem!' And words ran high between them and contention was prolonged. Presently, his father and his mother heard of the matter; whereupon the former arose and going up to the place, wrote a letter and [presented it to the king, who] read it, and behold, therein was written, saying, 'Have pity on me, so may God have pity on thee, and hasten not in the slaughter [of my son]; for indeed I acted hastily in a certain affair and drowned his brother in the sea, and to this day I drink the cup of his anguish. If thou must needs kill him, kill me in his stead.' Therewith the old merchant prostrated himself before the king and wept; and the latter said to him, 'Tell me thy story.' 'O my lord,' answered the merchant, 'this youth had a brother and I [in my haste] cast them both into the sea.' And he related to him his story from first to last, whereupon the king cried out with an exceeding great cry and casting himself down from the throne, embraced his father and brother and said to the former, 'By Allah, thou art my very father and this is my brother and thy wife is our mother.' And they abode weeping, all three. As for Belehwan, when he fled and fortified himself, his power waxed again and there remained for him but to make war upon his father, who had cast his affection upon the child and used to rear him on his knees and supplicate God the Most High that he might live, so he might commit the commandment to him. When he came to five years of age, the king mounted him on horseback and the people of the city rejoiced in him and invoked on him length of life, so he might take his father's leavings (130) and [heal] the heart of his grandfather. As an instance of the extreme looseness with which the book was edited, I may observe that the first four Vols. were published without tables of contents, which were afterwards appended en bloc to the fifth Volume. The state of corruption and incoherence in which the printed Text was placed before the public by the two learned Editors, who were responsible for its production, is such as might well drive a translator to despair: the uncorrected errors of the press would alone fill a volume and the verse especially is so corrupt that one of the most laborious of English Arabic scholars pronounced its translation a hopeless task. I have not, however, in any single instance, allowed myself to be discouraged by the difficulties presented by the condition of the text, but have, to the best of my ability, rendered into English, without abridgment or retrenchment, the whole of the tales, prose and verse, contained in the Breslau Edition, which are not found in those of Calcutta (1839-42) and Boulac. In this somewhat ungrateful task, I have again had the cordial assistance of Captain Burton, who has (as in the case of my "Book of the Thousand Nights and One Night") been kind enough to look over the proofs of my translation and to whom I beg once more to tender my warmest thanks. Then she wept till her voice rose high and her lamentation was discovered [to those without]; after which she again began to drink and plying the old man with wine, sang the following verses: . . . . . Ye know I'm passion-maddened, racked with love and languishment, Yet ye torment me, for to you 'tis pleasing to torment. When King Shah Bekht heard his vizier's story, he gave him leave to withdraw to his own house and he abode there the rest of the night and the next day till the evening. When the banquet was ended and the folk had dispersed, the king said to El Abbas, "I would fain have thee [abide] with me and I will buy thee a house, so haply we may requite thee the high services for which we are beholden to thee; for indeed thy due is imperative [upon us] and thy worth is magnified in our eyes; and indeed we have fallen short of thy due in the matter of distance." (83) When the prince heard the king's speech, he rose and sat down (84) and kissing the earth, returned thanks for his bounty and said, "I am the king's servant, wheresoever I may be, and under his eye." Then he recounted to him the story of

the merchant and the manner of the buying of the house, and the king said, "Indeed, I would fain have had thee with me and in my neighbourhood." They tell that El Hejjaj (70) once commanded the Master of Police [of Bassora] to go round about [the city] by night, and whomsoever he found [abroad] after nightfall, that he should strike off his head. So he went round one night of the nights and came upon three youths staggering from side to side, and on them signs of [intoxication with] wine. So the officers laid hold of them and the captain of the watch said to them, "Who are ye that ye transgress the commandment of the [lieutenant of the] Commander of the Faithful and come abroad at this hour?" Quoth one of the youths, "I am the son of him to whom [all] necks (71) abase themselves, alike the nose-pierced (72) of them and the [bone-]breaker; (73) they come to him in their own despite, abject and submissive, and he taketh of their wealth (74) and of their blood." Now he was the king of the land of Serendib, (207) and he welcomed me and entreated me with kindness, bidding me be seated and admitting me to his table and converse. So I talked with him and called down blessings upon him and he took pleasure in my discourse and showed me satisfaction and said to me, 'What is thy name?' 'O my lord,' answered I, 'my name is Sindbad the Sailor;' and he said, 'And what countryman art thou?' Quoth I, 'I am of Baghdad.' 'And how earnest thou hither?' asked he. So I told him my story and he marvelled mightily thereat and said, 'By Allah, O Sindbad, this thy story is marvellous and it behoveth that it be written in characters of gold.' When this came to the king's knowledge, he despatched troops in pursuit of Zourkhan, to stop the road upon him, whilst he himself went out and overtaking the vizier, smote him on the head with his mace and slew him. Then he took his daughter by force and returning to his dwelling-place, went in to her and married her. Arwa resigned herself with patience to that which betided her and committed her affair to God the Most High; and indeed she was used to serve Him day and night with a goodly service in the house of King Dabdin her husband..? ? ? ? In glory's raiment clad, by thee the stars of heaven are shamed And in amaze the full moon stares to see thy goodlihead..95. Abdurrehman the Moor's Story of the Roc ccciv.? ? ? ? Would God thou knewest that for love of thee which I endure! It hath indeed brought down on me estrangement and dismay..[Then they went up to the palace and] the interpreter went in to Selma and said to her, 'O king of the age, here is an Indian woman, who cometh from the land of Hind, and she hath laid hands on a young man, a servant, avouching that he is her husband, who hath been missing these two years, and she came not hither but on his account, and indeed these many days she hath done almsdeeds [in the city]. And here is a man, a cook, who avoucheth that the young man is his slave.' When the queen heard these words, her entrails quivered and she groaned from an aching heart and called to mind her brother and that which had betided him. Then she bade those who were about her bring them before her, and when she saw them, she knew her brother and was like to cry aloud; but her reason restrained her; yet could she not contain herself, but she must needs rise up and sit down. However, she enforced herself unto patience and said to them, 'Let each of you acquaint me with his case.' When they knew that there was left him no estate that the king might covet, they feared lest he be brought to release him, by the incidence of the vizier's [good] counsel upon the king's heart, and he return to his former case, so should their plots be marred and their ranks degraded, for that they knew that the king would have need of that which he had known from that man nor would forget that wherewith he was familiar in him. Now it befell that a certain man of corrupt purpose (78) found a way to the perversion of the truth and a means of glozing over falsehood and adorning it with a semblance of fair-seeming and there proceeded from him that wherewith the hearts of the folk were occupied, and their minds were corrupted by his lying tales; for that he made use of Indian subtleties and forged them into a proof for the denial of the Maker, the Creator, extolled be His might and exalted be He! Indeed, God is exalted and magnified above the speech of the deniers. He avouched that it is the planets (79) that order the affairs of all creatures and he set down twelve mansions to twelve signs [of the Zodiac] and made each sign thirty degrees, after the number of the days of the month, so that in twelve mansions there are three hundred and threescore [degrees], after the number of the days of the year; and he wrought a scheme, wherein he lied and was an infidel and denied [God]. Then he got possession of the king's mind and the enviers and haters aided him against the vizier and insinuated themselves into his favour and corrupted his counsel against the vizier, so that he suffered of him that which he suffered and he banished him and put him away..? ? ? ? If slaves thou fain wouldst have by thousands every day Or, kneeling at thy feet, see kings of mickle might..It chanced one night that the king sallied forth without the city and drank and the wine got the mastery of him and he became drunken. So, of the youth's fearfulness for him, he said, 'I will keep watch myself over the king this night, seeing that he deserveth this from me, for that which he hath wrought with me of kindnesses.' So he arose forthright and drawing his sword, stationed himself at the door of the king's pavilion. Now one of the royal servants saw him standing there, with the drawn sword in his hand, and he was of those who envied him his favour with the king; so he said to him, 'Why dost thou on this wise at this season and in the like of this place?' Quoth the youth, 'I am keeping watch over the king myself, in requital of his bounties to me.' Calcutta (1814-18) Text..? ? ? ? ? a. The First Calender's Story xi. So I arose and gathering wood and planks from the wrecks, wrought of them the semblance of a boat [to wit, a raft,] and bound it fast with ropes, saying, 'I will embark thereon and fare with this water into the inward of the mountain. If it bring me to the mainland or to a place where I may find relief and safety, [well and good]; else I shall [but] perish, even as my companions have perished.' Then I collected of the riches and gold and precious stuffs, cast up there, whose owners had perished, a great matter, and of jacinths and crude ambergris and emeralds somewhat past count, and laid all this on the raft [together with what was left me of victual]. Then I launched it on the river and seating myself upon it, put my trust in God the Most High and committed myself to the stream..So the sharper took the two thousand dinars and made off; and when he was gone, the merchant said to his friend, the [self-styled] man of wit and intelligence, 'Harkye, such an one! Thou and I are like unto the hawk and the locust.' 'What was their case?' asked the other; and the merchant said, 'Now over against the place in question was a host

of enemies, hard of heart, and in this he purposed the youth's slaughter. So he bade bring him forth of the underground dungeon and caused him draw near to him and saw his case. Then he bestowed on him a dress of honour and the folk rejoiced in this. Moreover, he tied him an ensign (134) and giving him a numerous army, despatched him to the region aforesaid, whither all who went were still slain or made prisoners. So Melik Shah betook himself thither with his army and when it was one of the days, behold, the enemy fell in upon them in the night; whereupon some of his men fled and the rest the enemy took; and they took Melik Shah also and cast him into an underground dungeon, with a company of his men. There he abode a whole year in evil plight, whilst his fellows mourned over his beauty and grace..So saying, he spat in her face and went out from her; whilst Shah Khatoun made him no answer, knowing that, if she spoke at that time, he would not credit her speech. Then she humbled herself in supplication to God the Most High and said, 'O God the Great, Thou knowest the hidden things and the outward parts and the inward' If an advanced term (137) be [appointed] to me, let it not be deferred, and if a deferred one, let it not be advanced!' On this wise she passed some days, whilst the king fell into perplexity and forswore meat and drink and sleep and abode knowing not what he should do and saying [in himself], 'If I kill the eunuch and the youth, my soul will not be solaced, for they are not to blame, seeing that she sent to fetch him, and my heart will not suffer me to slay them all three. But I will not be hasty in putting them to death, for that I fear repentance.' Then he left them, so he might look into the affair..Now the king's vizier had two daughters, own sisters, the elder of whom had read books and made herself mistress of [all] sciences and studied the writings of the sages and the histories of the boon-companions, (160) and she was possessed of abundant wit and knowledge galore and surpassing apprehension. She heard that which the folk suffered from the king and his despiteous usage of their children; whereupon compassion gat hold upon her for them and jealousy and she besought God the Most High that He would bring the king to renounce that his heresy, (161) and God answered her prayer. Then she took counsel with her younger sister and said to her, 'I mean to contrive somewhat for the liberation of the people's children; and it is that I will go up to the king [and offer myself to him], and when I come to his presence, I will seek thee. When thou comest in to me and the king hath done his occasion [of me], do thou say to me, 'O my sister, let me hear and let the king hear a story of thy goodly stories, wherewithal we may beguile the waking hours of our night, till we take leave of each other.' 'It is well,' answered the other. 'Surely this contrivance will deter the king from his heresy and thou shalt be requited with exceeding favour and abounding recompense in the world to come, for that indeed thou adventured thyself and wilt either perish or attain to thy desire.'? ? ? ? ? Whenas mine eyes beheld thee not, that day As of my life I do not reckon aye;? ? ? ? ? a. Story of Prince Seif el Mulouk and the Princess Bediya el Jemal dclviii.? ? ? ? ? Compared with thine enjoyment, the hardest things are light To win and all things distant draw near and easy be..Then the Khalif went forth and bade decorate the city: [so they decorated it] and the drums of glad tidings were beaten. Moreover they made banquets to the people and the tables were spread seven days. And Tuhfeh and the Commander of the Faithful ceased not to be in the most delightful of life and the most prosperous thereof till there came to them the Destroyer of Delights and the Sunderer of Companies; and thus is all that hath come down to us of their story..Now the Persian had a mameluke, (201) as he were the full moon, and he arose [and went out], and the singer followed him and wept before him, professing love to him and kissing his hands and feet. The mameluke took compassion on him and said to him, 'When the night cometh and my master entereth [the harem] and the folk go away, I will grant thee thy desire; and I lie in such a place.' Then the singer returned and sat with the boon-companions, and the Persian rose and went out, he and the mameluke beside him. [Then they returned and sat down.] (202) Now the singer knew the place that the mameluke occupied at the first of the night; but it befell that he rose from his place and the candle went out. The Persian, who was drunken, fell over on his face, and the singer, supposing him to be the mameluke, said, 'By Allah, it is good!' and threw himself upon him and clipped him, whereupon the Persian started up, crying out, and laying hands on the singer, pinioned him and beat him grievously, after which he bound him to a tree that was in the house. (203).Ill Effects of Precipitation, Of the, i. 98..When the evening evened, the king summoned his vizier and bade him tell the [promised] story. So he said, "It is well. Know, O king, that.The old woman received the alms from her and carrying it to Selim, took part thereof herself and with the rest bought him an old shirt, in which she clad him, after she had stripped him of that he had on. Then she threw away the gown she had taken from off him and arising forthright, washed his body of that which was thereon of filth and scented him with somewhat of perfume. Moreover, she bought him chickens and made him broth; so he ate and his life returned to him and he abode with her on the most solaceful of life till the morrow..The king approved her speech and bestowed on her a dress of honour and gave her magnificent gifts; after which, for that his choice had fallen upon his younger son, Melik Shah, he married her with him and made him his heir apparent and caused the folk swear fealty to him. When this came to the knowledge of his brother Belehwan and he was ware that his younger brother had been preferred over him, his breast was straitened and the affair was grievous to him and envy entered into him and rancour; but he concealed this in his heart, whilst fire raged therein because of the damsel and the kingship..Relief of God, Of the Speedy, i. 174..Then she arose and returned to her chamber..? ? ? ? ? How oft of dole have I made moan for love and longing pain, What while my body for desire in mortal peril went!.? ? ? ? ? q. The Shepherd and the Thief dxxxii.? ? ? ? ? Make drink your usance in my company And flout the time that languishing doth go..Khalif Omar ben Abdulaziz and the Poets, The, i. 45..So he left him for dead and entering his brother's chamber, saw him asleep, with the damsel by his side, and thought to slay her, but said in himself, 'I will leave the damsel for myself.' Then he went up to his brother and cutting his throat, severed his head from his body, after which he left him and went away. Therewithal the world was straitened upon him and his life was a light matter to him and he sought his father Suleiman Shah's lodging, that he might slay him, but could not win to him. So he went forth from the palace and hid himself in the city till the morrow, when

he repaired to one of his father's strengths and fortified himself therein..? ? ? ? ? How many a victim of the pangs of love-liking hath died! Tired is my patience, but of blame my censors never tire..? ? ? ? ? The fires in my vitals that rage if I did but discover to view, Their ardour the world to consume, from the East to the West, might avail..The king gave him leave for this and the vizier betook himself to the queen and said to her, "I am come to thee, on account of a grave reproach, and I would have thee be truthful with me in speech and tell me how came the youth into the sleeping-chamber." Quoth she, "I have no knowledge whatsoever [of it]" and swore to him a solemn oath thereof, whereby he knew that she had no knowledge of the matter and that she was not at fault and said to her, "I will teach thee a device, where- with thou mayst acquit thyself and thy face be whitened before the king." "What is it?" asked she; and he answered, saying, "When the king calleth for thee and questioneth thee of this, say thou to him, 'Yonder youth saw me in the privy-chamber and sent me a message, saying, "I will give thee a hundred jewels, to whose price money may not avail, so thou wilt suffer me to foregather with thee." I laughed at him who bespoke me with these words and rebuffed him; but he sent again to me, saying, "An thou fall not in with my wishes, I will come one of the nights, drunken, and enter and lie down in the sleeping-chamber, and the king will see me and kill me; so wilt thou be put to shame and thy face will be blackened with him and thine honour abased.'" Be this thy saying to the king, and I will presently go to him and repeat this to him." Quoth the queen, "And I also will say thus." ?STORY OF THE IDIOT AND THE SHARPER..10. The Birds and Beasts and the Son of Adam cxlvi.IBN ES SEMMAK AND ER RESHID. (161).Then the girl went away, running, after her mistress, whereupon I left the shop and set out after them, so I might see her abiding-place. I followed after them all the way, till she disappeared from mine eyes, when I returned to my place, with a heart on fire. Some days after, she came to me again and bought stuffs of me. I refused to take the price and she said, "We have no need of thy goods." Quoth I, "O my lady, accept them from me as a gift;" but she said, "[Wait] till I try thee and make proof of thee." Then she brought out of her pocket a purse and gave me therefrom a thousand dinars, saying, "Trade with this till I return to thee." So I took the purse and she went away [and returned not to me] till six months had passed by. Meanwhile, I traded with the money and sold and bought and made other thousand dinars profit [on it]..As I sat one day at the door of the prefecture, a woman entered and said to me privily, "O my lord, I am the wife of such an one the physician, and with him is a company of the notables (114) of the city, drinking wine in such a place." When I heard this, I misliked to make a scandal; so I rebuffed her and sent her away. Then I arose and went alone to the place in question and sat without till the door opened, when I rushed in and entering, found the company engaged as the woman had set out, and she herself with them. I saluted them and they returned my greeting and rising, entreated me with honour and seated me and brought me to eat. Then I informed them how one had denounced them to me, but I had driven him (115) away and come to them by myself; wherefore they thanked me and praised me for my goodness. Then they brought out to me from among them two thousand dirhems (116) and I took them and went away.

[The Educational Times and Journal of the College of Preceptors Vol 60 From January to December 1907](#)

[Reports of Cases Decided in the Court of Common Pleas of Upper Canada Vol 2 From Trinity Term 15 Victoria to Trinity Term 16 Victoria](#)

[General Index to the Colonial Records in 16 Volumes and to the Pennsylvania Archives in 12 Volumes](#)

[The American City Vol 24 January-June 1921](#)

[Oeuvres Politiques Et Littéraires DArmand Carrel Vol 3 Mises En Ordre Annotées Et Précédées DUne Notice Biographique Sur LAuteur](#)

[A Hand-Book of Corporation Law As Applied to Private Business Corporations](#)

[Commentaries on the Constitutional Law of England](#)

[LEglise Catholique Et LEtat Sous La Troisième République \(1870-1906\) Vol 2 1889-1906](#)

[Conférences Sur Les Doctrines Et Les Pratiques Les Plus Importantes de LEglise Catholique Vol 1](#)

[Ramsays Appeal Cases With Notes and Definitions of the Civil and Criminal Law of the Province of Quebec](#)

[Proceedings of the Twelfth Annual Conference on Taxation Under the Auspices of the National Tax Association Held at Chicago Illinois June 17-19 1919](#)

[Decisions of the Department of the Interior in Appealed Pension and Bounty-Land Claims Vol 14 Also a Table of Cases Reported Cited Overruled and Modified and of Statutes Cited and Construed](#)

[The Worlds Congress of Representative Women Vol 2 A Historical Resume for Popular Circulation of the Worlds Congress of Representative Women Convened in Chicago on May 15 and Adjourned on May 22 1839 Under the Auspices of the Womans Branch of](#)

[Overland Monthly Vol 24 July-December 1894](#)

[Oeuvres Politiques Et Littéraires DArmand Carrel Vol 1 Mises En Ordre Annotées Et Précédées DUne Notice Biographique Sur LAuteur](#)

[Diary of William Owen From November 10 1824 to April 20 1825](#)

[Cornell University Vol 1 A History](#)

[The Public Health Journal Vol 12 January 1921](#)

[Abstract of the Proceedings of the Association of Life Insurance Medical Directors of America from the Seventeenth to and Including the Twenty-Second Annual Meeting](#)

[Opinions of the Attorneys General of the State of Minnesota From the Organization of the State to Jan 1 1884](#)

[Reports of Cases Heard and Decided in the House of Lords on Appeals and Writs of Error and Claims of Peerage Vol 6 During the Sessions 1838 and 1839](#)

[The Public School System of Memphis Tennessee Vol 1 Report of a Survey Made Under the Direction of the Commissioner of Education I an Industrial and Social Study of Memphis II School Organization Supervision and Finance III the Building Prople](#)

[Memoires Posthumes de Odilon Barrot Vol 1](#)

[Longmans Magazine November 1892-April 1893](#)

[Time-Honoured Lancaster Richard II ACT I Scene I Historic Notes on the Ancient Borough of Lancaster Written Collected and Compiled](#)

[The Medical News Vol 82 A Weekly Medical Journal April-June 1903](#)

[Revue Internationale de LEnseignement Vol 18 Juillet a Decembre 1889](#)

[United States Circuit Court of Appeals for the Ninth Circuit Alaska Fish and Lumber Company Plaintiff in Error vs Edward A Chase Defendant in Error Transcript of Record Upon Writ of Error to the United States District Court for the District of ALA](#)

[Journal of the Marine Biological Association of the United Kingdom 1897-99 Vol 5](#)

[Annual Report of the Board of Regents of the Smithsonian Institution Showing the Operations Expenditures and Condition of the Institution for the Year Ended June 30 1955](#)

[The Law of Tenures Including the Theory and Practice of Copyholds With an Historical Introduction on the Feudal System and Copious Notes and Illustrations](#)

[Sixty-First Annual Report of the Managers of the New York Institution for the Blind For the Year Ending September 30 1896](#)

[Roosevelt Wild Life Bulletin of the Roosevelt Wild Life Forest Experiment Station of the New York State College of Forestry at Syracuse University Vol 1 December 1921](#)

[The Public Records of the Colony of Connecticut Prior to the Union with New Haven Colony May 1665 Transcribed and Published \(in Accordance with a Resolution of the General Assembly \) Under the Supervision of the Secretary of State with Occasional N](#)

[General Orders 1864](#)

[The Entomologist 1922 Vol 55 An Illustrated Journal of General Entomology](#)

[The Annual Register A Review of Public Events at Home and Abroad for the Year 1874](#)

[Medical Jurisprudence of Insanity or Forensic Psychiatry Vol 1](#)

[Second Annual Report of the Commissioners of Fisheries Game and Forests of the State of New York](#)

[The Progresses Processions and Magnificent Festivities of King James the First His Royal Consort Family and Court Vol 4 Collected from Original Manuscripts Scarce Pamphlets Corporation Records Parochial Registers C C](#)

[Forestry and Irrigation 1906 Vol 12 Official Organ of the American Forestry Association](#)

[Transactions of the Natural History Society of Glasgow \(Including the Proceedings of the Society\) Vol 5 1896-99](#)

[United States Circuit Court of Appeals for the Ninth Circuit Robert Dollar et al Claimants of the Steamer Robert Dollar Etc and the Tiger Company Claimant of the Tug Tiger Appellants vs the St Paul Fire and Marine Insurance Company \(a Corp](#)

[In the United States Circuit Court of Appeals for the Ninth Circuit J P Corbus as Administrator of the Estate of Robert Duncan Deceased Plaintiff in Error vs S C Leonhardt Defendant in Error Transcript of Record Upon Writ of Error to the Unit](#)

[Putnams Magazine Vol 6 Original Papers on Literature Science Art and National Interests July November 1870](#)

[A History of Scandinavian Fishes Vol 1 Text](#)

[A Practical Treatise on the Diseases Peculiar to Women Illustrated by Cases Derived from Hospital and Private Practice](#)

[The Progresses Processions and Magnificent Festivities of King James the First His Royal Consort Family and Court Vol 1 Collected from Original Manuscripts Scarce Pamphlets Corporation Records Parochial Registers C C Comprising Forty Ma](#)

[Index Vocabulorum in Homeri Iliade Atque Odyssea Caeterisque Quotquot Extant Poematis](#)

[In the United States Circuit Court of Appeals for the Ninth Circuit Louis Salla Frank Barony Morris Flynn Francis Butler Napoleon Nevella John Lucinetti Dennis ORourke Fred Shaw Pat Adudell Mike Malvey A C Austin et al Plaintiffs in Err](#)

[Proceedings of the American Association for the Advancement of Science Thirty-Seventh Meeting Held at Cleveland August 1888](#)

[Ecclesiastical Chronicle for Scotland Vol 1 Scotichronicon Comprising Bishop Keiths Catalogue of Scottish Bishops Enlarged With Reeves and Goodalls Treatises on the Culdees](#)

[Neuralgia and Kindred Diseases of the Nervous System Their Nature Causes and Treatment Also a Series of Cases Preceded by an Analytical Exposition of Them Exemplifying the Principles and Practice of Neuro-Dynamic Medicine](#)

[Records of the Indian Museum 1917 Vol 13 A Journal of Indian Zoology](#)

[Year Books of Edward II Vol 13 6 Edward II A D 1312-1313](#)

[Mesozoic Fossils Vol 1](#)

[Clinical Lectures on Diseases of the Liver Jaundice and Abdominal Dropsy Including the Croonian Lectures on Functional Derangements of the Liver Delivered at the Royal College of Physicians in 1874](#)

[In the United States Circuit Court of Appeals for the Ninth Circuit Vol 1 Transcript of Record W H Parsons and Company Appellant vs Empire Transportation Company In the Matter of the Petition of the Empire Transportation Company \(Pages 1 to 224](#)

[United States Circuit Court of Appeals for the Ninth Circuit Sherman-Clay and Company a Corporation Plaintiff in Error vs Searchlight Horn Company a Corporation Defendant in Error Transcript of Record](#)

[Memoires of the Last Ten Years of the Reign of George the Second Vol 2 of 2](#)

[Zoological Society Bulletin Vol 24 January 1907](#)

[United States Circuit Court of Appeals for the Ninth Circuit Transcript of Record William H Bush Appellant vs Pioneer Mining Company \(a Corporation\) the Nome Exploration Company \(a Corporation\) Bear Mining and Trading Company \(a Corporation\) O W](#)

[Transactions 1895-1897](#)

[The History of England from the Revolution in 1688 to the Death of George II Vol 1 Designed as a Continuation of Hume](#)

[The Clinical Reporter Vol 20 January 1907 Three Things There Be Required to Make a Good Physician A Studious Observing Habit a Careful Conscientious Judgement and a Spirit That Is Stern Yet Kind and Merciful Established 1888](#)

[The Library Journal Vol 32 Chiefly Devoted to Library Economy and Bibliography January-December 1907](#)

[Materia Medica for Nurses](#)

[Tracts Chiefly Relating to Ireland Containing I a Treatise of Taxes and Contributions II Essays in Political Arithmetic III the Political Anatomy of Ireland](#)

[Sessional Papers Vol 32 Part V Third Session Ninth Legislature of the Province of Ontario Session 1900](#)

[Plotini Enneades Vol 2 Praemisso Porphyrii de Vita Plotini Deque Ordine Librorum Eius Libello](#)

[Benoit XII \(1334-1342\) Lettres Communes Vol 2 Analysees D'apres Les Registres Dits D'Avignon Et Du Vatican Annees IV V VI VII Et VIII](#)

[The Practice of Medicine Vol 1 of 2 A Treatise on Special Pathology and Therapeutics](#)

[Proceedings of the Worcester Society of Antiquity For the Year 1881](#)

[The Chicago Medical Journal and Examiner Vol 35 July to December 1877](#)

[A Short Course of Experiments in Physical Measurement Vol 3 of 4 Principles and Methods](#)

[The Medical Chronicle or Montreal Monthly Journal of Medicine and Surgery 1855 Vol 2](#)

[The Journal of the Royal Agricultural Society of England 1843 Vol 4](#)

[The Original Seession Magazine Vol 2 For 1849-1850](#)

[Memoires de Jacques II Vol 2](#)

[A Treatise on Venereal Diseases](#)

[The Parliamentary or Constitutional History of England Vol 15 Being a Faithful Account of All the Most Remarkable Transactions in Parliament from the Earliest Times to the Restoration of King Charles From July 1 1646 to June 22 1647](#)

[Revue Hispanique 1922 Vol 56 Recueil Consacre A L'Etude Des Langues Des Litteratures Et de L'Histoire Des Pays Castellans Catalans Et Portugais](#)

[Dramatic Works and Poems of James Shirley Vol 1 of 6 With Notes Containing Some Account of Shirley and His Writings Commendatory Verses on Shirley Love Tricks or the School of Complement The Maids Revenge](#)

[The New York Medical Journal 1874 Vol 20](#)

[The Survey 1927 Vol 58](#)

[The New York Medical Journal 1879 Vol 30](#)

[The New York Medical Journal 1876 Vol 24](#)

[The Works of Thomas Secker LL D Late Lord Archbishop of Canterbury Vol 1 of 6 To Which Is Prefixed a Review of His Life and Character](#)

[The Wealth and Progress of New South Wales Vol 2](#)

[A South Dakota Guide](#)

[Reports of Cases Argued and Determined in the Supreme Court of the State of Vermont 1834 Vol 5 Reported by the Judges of Said Court Agreeably to a Statute Law of the State](#)

[The Compromise Vol 1 of 2](#)

[The Canadian Naturalist and Geologist and Proceedings of the Natural History Society of Montreal 1857 Vol 2](#)

[A Digest of the Laws of England Respecting Real Property Vol 6 Containing Title 38 Devise](#)

[Annals of the South African Museum 1908 Vol 4 Descriptions of the Paleontological Material Collected by the Officers of the Geological Survey of Cape Colony and Others](#)

[University of California Publications in Zoology 1908-1910 Vol 5 With 34 Plates](#)

[The French Revolution Vol 3 of 3 A History The Guillotine](#)

[Letters and Correspondence Public and Private of the Right Honourable Henry St John Lord Visc Bolingbroke Vol 1 During the Time He Was Secretary of State to Queen Anne With State Papers Explanatory Notes and a Translation of the Foreign Letters](#)

[Manual of Operative Surgery](#)

[Modern Language Notes 1917 Vol 32](#)

---